

東華錄

天命三

臣王先謙敬編

臣周澗淪恭校

天命四年己未

明萬曆四十七年

春正月丙戌

上征葉赫命大貝勒代

善率大臣十六人兵五千往守扎喀關以防明兵親統軍至葉赫

辛卯深入其界自克亦

一作依

特城粘罕

一作尼雅罕

寨至葉赫城東十

里取大小屯寨二十餘及蒙古游牧畜產罄兵而還離葉赫城六

十里駐營翼日班師初葉赫遣使向明開原總兵馬林告急林率

兵來助與葉赫合出城四十里見我兵勢盛不敢戰而退○丙午

遣明使李繼學齎書還○庚戌命大臣穆哈連率兵十人盡收虎

爾哈遺民

二月己巳令夫役萬五千人赴外凡

在興京西北鐵背山上

運石築城以騎

兵四百衛之○是月明大老侵以山海關總兵杜松原任總兵

趙夢麟保定總兵王宣陽總兵劉綎遼東總兵李如柏開原總

兵馬林遼陽副將賀世賢大同副將麻岩廣甯道張鈐海蓋道康

應乾遼陽道閻鳴泰開原道潘宗顏統兵二十萬至遼東經略楊

鎬遣我國逃卒齎書來以軍期告遼案通鑑輯覽明帝以西方援

大學士方從哲與兵部尚書黃嘉言兵科給事中趙號兵四十七

與邦等發紅旗日趨鎬進兵鎬乃於二月中出塞萬於三月十五日乘月明時分路進發而明兵先期會於瀋陽城

其左翼中路以杜松王宣趙夢麟張鈐督兵六萬由渾河出撫順

關右翼中路以李如柏賀世賢閻鳴泰督兵六萬由清河出鴉鶻

關方輿紀要在海河東左翼北路以馬林麻岩潘宗顏督兵四萬

南關之東有喜昌口由開原台葉赫兵出三岔口在今奉天府海城縣右翼南路以劉

綎康應乾督兵四萬合朝鮮兵出寬甸口向董鄂路期於三月一

日出邊分四路進攻前趨我都城

三月甲申朔先是明楊鎬齋書人以二月二十四日至二十九日

杜松等督兵六萬已乘夜列炬出撫順關

議案通鑑輯覽松欲立首功先渡渾河連克二

小砦遂乘勢趨薩爾滸

我西路偵卒遙見火光馳告而南路偵卒又以二十

九日未刻明兵進董鄂境告諸貝勒大臣入奏 上曰明兵之來

信矣我南路駐防之兵有五百人其南路兵來卽以此拒之明使

我先見南路有兵者誘我兵南也其由撫順所來者必重兵急宜

拒戰破此則他路兵不足患矣卽於辰刻率貝勒大臣統城中兵

出而令大貝勒代善前行時偵卒又以明兵出清河路告大貝勒

曰清河之界道途偏仄崎嶇敵兵未能驟至我兵惟先往撫順以

逆敵兵遂過扎喀關與

臣扈爾漢集兵待

上至時

四貝勒

以祀事後至謂大貝勒曰莽凡山上我築城夫役在焉無兵仗器

械山雖險儻明之將帥不恤士卒奮力攻之陷夫役奈何我兵宜急進以安夫役之心大貝勒等善其言下令軍士盡環甲日過午至太蘭岡大貝勒及扈爾漢欲駐兵隱僻地以待 上至 四勒

勒艷然曰正宜耀兵列陣明示敵人壯我夫役士卒之膽俾併力以戰何故令兵立隱僻地耶大臣額亦都曰 貝勒之言是也我兵當堂堂正正以向敵人遂督兵赴界凡對明兵營列陣而待初衆貝勒兵未至我國防衛築城夫役之兵四百人伏撤爾湖

即薩爾湖

谷口伺明杜松王宣趙夢麟之兵過谷口將半尾擊之追至界凡渡口與築城夫役合據界凡山之吉林巖杜松結營撤爾湖山而自引兵圍吉林巖仰攻我兵我兵四百人牽衆夫役下擊之一戰而斬明兵百人及大貝勒 四貝勒至見明兵攻吉林巖者約二萬人又一隊列撤爾湖山巔遙爲聲勢乃與諸將議曰吉林巖巔

有防衛夫役之兵四百人急增千人助之俾登山馳下衝擊而以右翼四旗兵夾攻之其撒爾湖山之兵則以左翼四旗兵當之遂遣兵千人往吉林巖上至問諸貝勒破敵策具以前議告上曰日暮矣且從汝等今分右翼四旗之二與左四旗兵合先破撒爾湖山所駐兵此兵破則界凡之衆自喪膽矣再令右二旗兵遙望界凡明軍俟我兵由吉林巖馳下衝擊時併力以戰是時我兵近都城乘善馬者先至乘驚馬者繼至其數十里外者尚未至於合六旗兵進攻撒爾湖山明兵出營列陣發槍礮我兵仰射奮力衝擊不移時破其營壘死者相枕藉而所遣助吉林巖之兵自山馳下衝擊右二旗兵渡河直前來擊明兵之在界凡山麓者短刃相接我兵縱橫馳突無不一當百遂大破之杜松王宣趙夢麟等皆歿於陣橫屍亘山野血流成渠其旗幟器械及士卒死者蔽

渾河而下如流淅焉追奔逐北二十餘里至勺琴

一作舒欽

山時已昏

軍士沿途撈勦者又無數是夜明總兵馬林兵營於尙間巖濬壕嚴斥堠鳴金鼓自衛我兵見之乘夜馳告於大貝勒翼旦大貝勒以三百餘騎馳往馬林兵方拔營行見大貝勒兵至回兵結方營環營濬壕三市列火器俾習火器者立壕外繼列騎兵以俟又潘宗顏一軍距西三里外營飛

一作斐

芬山大貝勒見之使人馳告於

上時遠路之兵亦陸續至與大貝勒兵合明左翼中路後營遊擊龔念遂李希泌統步騎萬人駕大車持堅楯營於窰開等漠環營濬壕列火器上見之與四貝勒率兵不滿千人分其半下馬步戰明兵發火器拒敵四貝勒引騎兵奮勇衝入步兵繼進遂斫其車破其楯明兵大敗龔念遂李希泌皆陣歿焉上方佇立眺望會大貝勒使人至知明兵已營尙閒嚴上不待四貝

勒兵急引待徭四五人徑日中至其地見明兵萬人布陣成列

上趣令我軍先據山巔向下衝擊眾兵將登山見馬林營內之兵與壕外兵合上曰是將與我戰也我兵且勿登山宜下馬步戰令大貝勒往諭時左二旗兵下馬者方四五十人明兵已自西突至大貝勒怒馬迎戰直入其陣二貝勒阿敏三貝勒莽古爾泰與衆台吉等各鼓勇急進兩軍搏戰遂敗明兵斬獲過當當戰時我六旗兵見之不待布列行陣人自爲戰前後不相待縱馬飛馳直衝明營明兵發鳥槍巨礮我兵衝突縱擊飛矢利刃所向無前明兵不能支又大敗走我兵乘勝追擊明副將麻岩及大小將士皆陣歿馬林僅以身免尙閒巖下河水爲之盡赤上復集軍士馳往飛芬山攻潘宗顏令我兵之半下馬仰山而攻宗顏兵約萬人以楯遮蔽連發火器我兵突入摧其楯遂破之宗顏全軍盡沒時

葉赫貝勒金台石布揚古約助明兵與潘宗顏合至開原中固城

聞明兵敗大驚而遁我軍既破明二路兵 上收全軍至古爾本

一作固 駐營明總兵劉綎李如柏等由董鄂虎欄兩路進兵已近

偃都城偵卒馳告 上命扈爾漢先率兵千人往禦翼日再命二

貝勒率兵二千繼之 上率衆貝勒大臣還軍至界凡行凱旋禮

封八牛祭纛告 天大貝勒請曰吾先歸從二十騎微行探之祀

畢 上徐來 上許諾三貝勒亦相繼行 四貝勒馳至 上前

請與俱往 上曰汝兄微行往探汝隨吾後行 四貝勒曰伯兄

既獨往吾爾此未安也遂亦行日暮大貝勒回至都城詣內城慰

告曰撫順開原二路敵兵已斬戮盡此來兵已遣將往禦我待

父皇命當即往破之於是大貝勒復出城十五里迎 上於大屯

之野 上自界凡啟行五更還都城平明命大貝勒三貝勒 四

貝勒統先至軍士禦劉綎而留兵四千於都城待李如柏賀世賢等兵初劉綎兵出寬甸進董鄂路居民逃匿深山茂林中劉綎恐焚柵寨殺其孱弱不能行者迤邐而進牛衆卻真托堡額爾納額

黑乙

一作額赫

三人率駐防五百人迎敵劉綎兵圍之數重額爾納額

黑乙死之並傷我卒五十人

融案通鑑輯覽綎已深入三百里至深河克三砦注引興隆記寬甸東北

由鎮江路二百五十餘里爲深河子背小徑深林

托保引餘兵與扈爾漢車台扈爾漢伏

兵山隘以待已刻大貝勒三貝勒四貝勒引兵甫出瓦爾喀什

林中劉綎所率精銳二萬先遣萬人前掠將趨登阿布達里岡布

陣大貝勒欲引兵先登馳下擊之四貝勒曰兄統大兵留後相

機爲援吾先督兵登岡自上下擊之大貝勒曰善吾引左翼兵出

其西汝引右翼兵登山俾將士下擊汝立後督視勿違吾言輒輕

身入也四貝勒率右翼兵往先引精兵三十人超出衆軍前自

山馳下奮擊之兵刃交接戰甚酣後軍隨至衝突而入大貝勒又率左翼兵自山之西至夾攻之明兵大潰四貝勒乘勝追擊與

劉綎後隊兩營兵遇綎倉卒不及陣

四貝勒縱兵奮擊殲其兩

營兵萬人綎戰死

諺案通鑑輯覽注綎於諸將中最驍勇大小數百戰名震海內所用鑲鐵刀百二十斤天下稱

爲劉大刀自從死後朝大懷邊事日難爲矣

是時明海蓋道康應乾步兵合朝鮮兵營

於富察之野其兵執箕箒竹柄長槍被藤甲皮甲朝鮮兵被紙甲

其冑以柳條爲之火器層疊布列四貝勒既破劉綎兵方駐軍

衆貝勒皆至遂復勒兵攻應乾明兵及朝鮮競發火器忽大風驟

作揚沙走石煙塵反撲敵營燬其晝晦我軍乘之矢雨發又大破

之風始定其兵二萬人殲焉應乾遁去先是二貝勒扈爾漢先行

遇明遊擊喬一琦兵擊敗之一琦收殘卒奔朝鮮都元帥姜宏立

一作功烈

營時宏立營於孤

一作周

拉庫巖衆貝勒復整兵逐一琦遂攻

朝鮮軍宏立知明兵敗接兵偃旗幟遣通事執旗夾告曰此來非
吾願也昔倭侵我國勝我城郭奪我疆土急難之時賴明助我獲
退倭兵今以報德之故奉調至此爾撫我我當歸附且我兵從明
將士攻戰者已被殺此營中皆高麗兵也明兵逃匿於我者止遊
擊一人及所從軍士而已富執之以獻四大貝勒定議乃曰爾等
降先令主將來否則必戰宏立復遣使來告曰吾若今夕卽往恐
軍亂逃竄其令副元帥先往宿貝勒營以示信詰朝吾率衆降遂
盡執明兵擲於山下歸我裔一琦自縊死於是朝鮮副元帥先詣
我軍降翼日姜宏立率兵五千下山降衆貝勒宴勞之送宏立及
所部將士先詣都城 上御殿宏立及副元帥等匍匐謁見 上
優以賓禮數賜宴厚遺之士卒悉留養焉大軍旣殲董鄂路明
兵四萬人駐三日籍其俘獲人馬輜重鎧仗而還是役也明以傾

國之兵雲集遼瀋又招合朝鮮葉赫分路來侵五日之間悉被我軍誅滅宿將猛士暴骸骨於外士卒死者不啻十餘萬我軍以少擊衆莫不摧敗挫銳立奏膚功策勳按籍我士卒僅損二百人時楊鎬駐潘陽聞三路兵敗大驚急檄總兵李如柏副將賀世賢等回兵如柏等自虎欄遁歸我哨兵二十人見之立山上鳴螺繫帽於弓稍揮之作招集大兵狀已而呼噪下擊殺四十人獲馬五十匹明兵奪路而遁相蹂踐死者復千餘人庚寅大軍還都城上顧衆貝勒大臣曰明以二十萬衆號四十七萬分四路併力來戰今我不踰時破之遂獲全勝各國聞之若謂我分兵拒敵則稱我兵衆若謂我往來勦殺則服我兵強傳聞四方靡不懾我軍威者矣

謹案通鑑輯覽是役也明文武將吏前後死者二百一十餘亡失甲馬駝仗無算敗書聞京師大震言官交章劾鎬尋遣下詔

獄論

○甲辰

上遣朝鮮降帥姜宏立部曲張應京及官屬三通

事一還國使臣二與俱書仇明七大恨事更書其後曰昔者金元之主曾服三四與國歸於一統然亦未得享國長久多歷年代此吾所素知者今日之事我非樂有此舉也因陵偏己甚遂爾至此若向來有意與明結怨天必鑒之天何以獨眷我乎豈明仰膺天眷不我若耶天無私故佑我而厭明耳爾朝鮮以兵助明吾知非爾意迫於勢不得已且明曾救爾倭難故報其恩而來耳昔金大定時爾朝鮮之臣有趙惟忠者以四十城叛附大定帝曰朕征宋徽欽二帝時爾朝鮮王不助宋亦不助朕乃持公之國也遂不納由此以論爾原與我國無卻今爾統兵官屬十人以念王之故特留之今何以竟其事耶王其圖之夫普天之下不一其國豈有令大國獨存小國盡亡者乎明大國也意必奉若天道乃變亂天紀恣意橫逆虐苦與國王豈不知之我聞明主之意欲令其諸子

主我滿洲及爾朝鮮辱我二國實甚今王之意將謂我二國素無怨讐遂與我合謀以仇明耶抑既已助明不願背負耶其詳告我夏四月丙辰諭諸臣曰今戰馬羸瘠須牧以青草沿邊之地宜設兵以衛農人時界凡城甫築基址上西行視之卽命設兵守禦擇曠土以牧馬○壬戌選兵千騎畧磧嶺俘獲千人

五月庚戌朝鮮遣使者一人從三十人隨我使臣齎書至其辭曰朝鮮國平安道觀察使朴化頓首致書滿洲國主吾二國接壤而居明與我二國厯二百餘載毫無怨惡今貴國與明有仇因而征戰生民塗炭不特鄰邦卽四方皆動干戈矣亦非貴國之善事也明與我國猶如父子父之言子敢違乎蓋大義所在不可拒也事屬既往今勿復言張應京偕四人來方悉此事原委然鄰國亦自有交道也來書云我若向來有意與明結怨大卽鑒之惟此心也

誠保世滋大受天之佑者矣自此以往克協大道同歸於善當亦明所深願其溫綸不久卽下吾二國各守疆圉復修前好豈不美哉

六月丙辰諭侍臣曰爲國之道以教化爲本移風易俗實爲要務故殘暴者當使之醇厚強梁者當使之和順乃克臻於上理○己未大臣穆哈連至東海虎爾哈部收丁壯二千以還上出城櫺之雄牛二十列筵二百勞之來降路長分二等上等給男婦十馬牛各十衣五襲次等給男婦五馬牛各五衣三襲田廬器物俱備○辛酉上率兵四萬征明開原城行三日大雨河漲上諭貝勒諸臣曰將回兵耶抑進兵耶迨瀋波口水溢兵行非便若留一二日待水涸土燥恐逃者洩機於明知我欲取開原也且進兵瀋陽以疑之遂遣兵百人向瀋陽殺三十餘人擒二十人而還使人

偵視開原無雨道不涸河水可濟 上遂率大軍進丁卯平旦薄
開原城明總兵馬林副將于化龍權道事推官鄭之範參將高貞
遊擊于守志守備何懋官等嬰城守城上列少兵餘皆陳四門外
我軍設梯進攻而以偏師掩擊東門外所陳兵敗之明兵爭入
城填擁於門我兵奪門搏戰而攻城之兵雲梯未布卽踰城入城
上兵四面皆潰城外三門兵見城破驚竄我兵據門堵禦壕不得
渡盡殲之鄭之範先遁得脫馬林子化龍于守志何懋官皆歿
上登開原城坐南樓偵者以鐵鎖備有兵三千來援馳告諸貝勒
率兵迎戰明兵望見卽奔我兵二十人追及之斬四十人而還
上駐軍開原三日籍所俘獲舉之不盡有阿布圖者蒙古人也先
投明授官守備居開原城城破因覓妻子率二百餘人降卽以妻
子家產盡給之論功行賞乃班師 上諭貝勒諸臣曰吾等勿回

都城築城界凡治屋廬以居牧馬邊境勿渡淨河何如貝勒諸臣議曰不如還都近水草息馬浴之飼之且使士卒歸家繕治兵丈

上曰非計也今六月盛夏行兵已二十日矣若還都二三日乃

至軍士由都城至各路屯寨又須三四日炎蒸之時復經遠涉馬

何由壯耶吾居界凡牧馬於此至八月又可興師矣遂駐蹕界凡

令軍士蓄牧馬於邊建宮室於界凡城內諸貝勒大臣兵民房舍

皆成迎 皇后並諸貝勒福金至大宴行慶賀禮

謹案通鑑輯覽是月明以熊廷

弼爲兵部侍郎兼右僉都御史經略遼東未出京聞大兵已克開

原上言遼左京師肩背河東遼鎮腹心開原又河東根本開原今

已破則北關難保朝鮮亦不足恃遼海何可守也乞速遣將備錫

糧修器械毋吝臣用毋緩臣期毋中格以沮臣氣毋旁撓以掣臣

肘毋僞遣臣以艱危以致誤臣誤遼兼誤國也疏入報允案北關

卽葉赫明以哈達爲海西南關葉赫爲海西北關見黃道周博物

彙典

秋七月明原任開原城千總王一屏戴集資金玉和白奇策等守